

Communications avec les Canadiens et Canadiennes : recherche quantitative sur le développement international

Rapport de méthodologie

Préparé pour :



Affaires mondiales
Canada

Global Affairs
Canada

Affaires mondiales Canada

Pour de plus amples renseignements sur le présent rapport, envoyer un
courriel à : POR-ROP@international.gc.ca

Présenté par :

Nom du fournisseur :	Narrative Research
Adresse du fournisseur :	5001-7071 rue Bayers, Halifax, N.-É. B3L 2C2
Numéro de téléphone :	902 493-3820
Numéro de télécopieur :	902 493-3879
Numéro d'enregistrement de la ROP :	ROP 090-20
Numéro de contrat :	08873-200490/001/CY
Valeur du contrat :	47 967,65 \$
Date d'octroi du contrat :	18 décembre 2020
Date de livraison :	12 mars 2021

This report is also available in English

Canada 

Table des matières

	<u>Page</u>
Droit d'auteur.....	1
Sommaire	2
Contexte	2
Objectifs de l'étude	2
Population cible.....	2
Utilisation de la recherche.....	2
Dépenses.....	3
Consentement.....	3
Déclaration de neutralité politique et coordonnées	3
Annexe A	4
Méthodologie de l'étude.....	4
Conception du questionnaire	4
Échantillonnage.....	4
Le processus du sondage.....	5
Analyse du biais de non-réponse.....	8

Annexe B : Questionnaire pour l'étude



Droit d'auteur

Communications avec les Canadiens et Canadiennes : recherche quantitative sur le développement international

Rapport de méthodologie

Préparé pour Affaires mondiales Canada

Nom du fournisseur : Narrative Research Inc.

Mars 2021

Ce rapport présente les détails d'ordre méthodologique utilisés pour le sondage *Communications avec les Canadiens et Canadiennes : Recherche quantitative sur le développement international mené* par Narrative Research Inc. au nom d'Affaires mondiales Canada (AMC). Le sondage a été mené du 13 janvier au 4 février 2021 auprès de 1 200 membres de la population canadienne âgés de 18 ans ou plus.

This report is also available in English under the title: Connecting with Canadians: Quantitative Research on International Development.

Cette publication peut être reproduite à des fins non commerciales seulement. Il faut obtenir une permission écrite au préalable d'Affaires mondiales Canada. Pour de plus amples renseignements sur le présent rapport, veuillez écrire à Affaires mondiales Canada à l'adresse électronique : POR-ROP@international.gc.ca ou encore à l'adresse suivante :

Édifice Lester B. Pearson, tour B3
125, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0G2
Canada

Numéro de catalogue : 978-0-660-37958-6

Numéro international normalisé du livre (ISBN) : FR5-175/1-2021F-PDF

Numéro de catalogue (Rapport de méthodologie final, anglais) : 978-0-660-37957-9

ISBN : FR5-175/1-2021E-PDF

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par Affaires mondiales Canada, 2021



Sommaire

Contexte

Affaires mondiales Canada indique que la vague de référence de la recherche pour la présente étude de suivi, effectuée en février 2020 par Narrative Research au nom d’Affaires mondiales Canada, a révélé que *« même si la majorité de la population canadienne n’est pas au courant des efforts de développement, la sensibilisation face à ce sujet a augmenté de manière modeste. Les Canadiens sont fiers des activités de développement international du Canada et croient également qu’elles sont importantes. Toutefois, la perception du public est que le gouvernement du Canada est peu efficace quand vient le temps de transmettre de l’information au sujet du développement international et qu’il y a un manque de confiance dans l’information transmise par le gouvernement du Canada. Enfin, l’étude de référence a révélé que les jeunes préfèrent l’Internet aux médias sociaux pour obtenir de l’information sur les activités de développement du Canada, et que les Canadiennes et Canadiens plus âgés privilégient la télévision et les journaux imprimés. »*

Objectifs de l’étude

Les objectifs de recherche du présent sondage étaient les suivants :

- *Répertorier le niveau actuel de compréhension de la population canadienne adulte concernant les activités de développement international;*
- *Comprendre le degré de sensibilisation des Canadiens par rapport au développement international;*
- *Mesurer chaque année le niveau de compréhension et de soutien manifesté par les Canadiens envers le rôle que le gouvernement du Canada, notamment Affaires mondiales Canada, joue dans le développement international.*

Population cible

Le groupe cible comprend les Canadiens adultes (membres du grand public) âgés de 18 ans et plus. Une enquête téléphonique a été réalisée auprès de 1 200 personnes du 13 janvier au 4 février 2021.

Utilisation de la recherche

Cette recherche soutiendra la réalisation des priorités du gouvernement et des ministères. L’objectif du ministère est de sensibiliser les Canadiens aux enjeux relatifs au développement international. Le besoin immédiat est de trouver les meilleurs moyens d’entrer en contact avec les Canadiens, car l’énoncé des travaux laisse à penser que les messages actuels ne semblent pas fonctionner. Cette recherche aura des



avantages pour les Canadiens, qui pourront mieux comprendre comment et pourquoi le Canada aide les populations des pays en développement. Les résultats de la recherche seront utilisés dans des messages de sensibilisation du public et des médias sociaux destinés au public canadien.

Dépenses

Le sondage a entraîné des dépenses de 47 967,65 \$ (taxes incluses).

Consentement

Narrative Research offre son consentement écrit permettant au bibliothécaire et archiviste du Canada d’afficher dans les deux langues officielles le présent rapport de méthodologie.

Déclaration de neutralité politique et coordonnées

J’atteste, par la présente, à titre d’agent principal de Narrative Research, que les produits livrables se conforment entièrement aux exigences en matière de neutralité politique du gouvernement du Canada énoncées dans la Politique sur les communications et l’image de marque et dans la Directive sur la gestion des communications. Plus précisément, les produits livrables ne comprennent pas d’information sur les intentions de vote électoral, les préférences quant aux partis politiques, les positions des partis ou l’évaluation de la performance d’un parti politique ou de ses dirigeants.

Peter MacIntosh
Directeur de la recherche et associé
Narrative Research
pmacintosh@narrativeresearch.ca
902 493-3832



Annexe A

Méthodologie de l'étude

Le sondage a été mené du 13 janvier au 4 février 2021 auprès de 1 200 membres de la population canadienne âgés de 18 ans ou plus.

Conception du questionnaire

Les questions posées dans le cadre de cette étude ont été fournies par Affaires mondiales Canada. Après avoir examiné les questions, Narrative Research a fourni des suggestions et les a préparées dans un format adapté à un sondage téléphonique.

Conformément aux normes du gouvernement du Canada, des sondages de prétests en anglais et en français ont été menés.

Échantillonnage

Le sondage a été conçu pour être effectué auprès d'un échantillon aléatoire de 1200 Canadiens adultes âgés de 18 ans ou plus. L'échantillon de numéros de téléphone fournis comprenait des listes de numéros générés par *composition aléatoire* (CA), ce qui a engendré un grand nombre de numéros de téléphone hors service (HS). Pour ce qui est des lignes terrestres, les numéros ont été tirés d'une liste de ménages choisis au hasard à partir de numéros de téléphone au Canada provenant d'une base de données mise à jour chaque trimestre. L'échantillon comprenait des numéros inscrits et non inscrits à l'annuaire.

Narrative Research a utilisé Échantillonneur Canada d'ASDE Inc., un logiciel standard utilisé désormais par de nombreuses entreprises au Canada, pour produire des échantillons de numéros de lignes fixes reflétant la population générale au Canada. Il a été prouvé que ce logiciel fournit un échantillon équivalent à celui produit par CA. Des numéros de téléphone portable générés au hasard ont également été utilisés. L'échantillon a été stratifié par région afin d'assurer une représentation adéquate de toutes les régions, avec les objectifs suivants :

Région	Objectif – sondages remplis	Marge d'erreur (19 fois sur 20)
Canada atlantique	100	± 9,8 points de pourcentage
Québec	280	± 5,9 points de pourcentage
Ontario	450	± 4,6 points de pourcentage
Ouest/Nord du Canada	370	± 5,1 points de pourcentage
Total	1 200	± 2,8 points de pourcentage



Le plan relatif aux objectifs en matière de sondages remplis comportait des quotas globaux par groupe d'âge et par sexe, ainsi que par région. Les quotas de sexe étaient d'environ 50/50, tandis que les groupes d'âge étaient répartis comme suit : 18-34, 35-54, et 55 ans ou plus.

Le processus du sondage

Comme indiqué, le sondage a été mené par téléphone. Le sondage a été programmé par Narrative Research en anglais et en français à l'aide d'un logiciel d'entrevue téléphonique assistée par ordinateur (ITAO). Les répondants avaient la possibilité de remplir le questionnaire dans la langue officielle de leur choix. Au besoin, les répondants pouvaient obtenir de l'aide auprès de membres du personnel bilingues, avec une supervision bilingue assurée en continu. En ce qui concerne la formation, en plus de prendre part à un processus général de sélection et de formation, les superviseurs et les intervieweurs ont reçu une formation approfondie sur le projet en particulier, passé en revue le questionnaire et sa terminologie particulière, les acronymes utilisés et la prononciation des termes, et obtenu des informations générales sur les objectifs du projet.

Pour ce qui est de la supervision, comme pour tous les projets, il y avait un superviseur par 15 intervieweurs. Ce superviseur de groupe répond aux questions, gère le transfert des questions à l'attention des échelons supérieurs au besoin, s'assure que la technologie fonctionne correctement et surveille les intervieweurs « en aveugle ». En outre, un minimum de 10 % des entretiens (soit le double du pourcentage requis par les lignes directrices de l'industrie) font l'objet d'un examen, que ce soit en direct ou à l'aide d'un enregistrement.

L'enquête programmée a été soumise à des mises à l'essai rigoureuses afin de s'assurer que l'ordre des questions et les instructions de passer certaines questions étaient corrects. En plus de ce test, un prétest a été réalisé avec 10 sondages en anglais et 10 en français. L'objectif général du prétest était de veiller à ce que :

- *la formulation des questions ait été clairement comprise et ne présente aucune ambiguïté;*
- *l'ordre des questions soit approprié;*
- *les catégories de réponses nécessaires aient été incluses pour chaque question;*
- *ni les questions particulières ni le sondage dans son ensemble n'aient suscité de réaction négative ou de malaise chez les répondants.*

En plus des questions du sondage, les personnes interrogées lors du prétest ont été invitées à présenter leurs commentaires sur le questionnaire. Sur le plan des questions qui pourraient être difficiles à comprendre ou présenter un autre problème, les répondants n'ont soulevé aucun problème important. Les données des prétests ont été soigneusement examinées afin de garantir leur exactitude et de relever les aspects qui devaient être modifiés. Un petit problème de programmation du téléphone a été relevé et corrigé après examen des données de prétest. Aucune donnée de sondage n'a été touchée par cette procédure. Un rapport de prétest a été préparé pour présenter les résultats. Le travail sur le terrain a fait



l'objet d'une surveillance afin de veiller à ce que les quotas soient respectés et de déterminer s'il y avait des défis à l'aide de l'historique des appels et des renseignements sur les raisons de non-réponse.

L'enquête nécessitait en moyenne 15 minutes à remplir.

Un minimum de cinq rappels pour les numéros de téléphone terrestre et de cinq rappels pour les numéros de téléphone portable a été mis en place. Les appels et les rappels ont été effectués à différents moments de la journée, c'est-à-dire de jour et de soir, mais pas au-delà de 21 h dans un fuseau horaire donné.

Narrative Research et son partenaire de collecte de données ont utilisé un certain nombre de techniques pour maintenir les taux de réponse aussi élevés que possible :

- *Formation de tous les intervieweurs sur les techniques d'entrevue téléphonique et séances d'information exhaustives sur le projet afin de garantir des activités de collecte de données professionnelles et rigoureuses;*
- *Supervision à 100 % de toutes les entrevues par des superviseurs chevronnés;*
- *Surveillance continue en ligne des entrevues en cours par les superviseurs (10 % des entrevues font l'objet d'un examen ou d'un rappel de vérification);*
- *Prétest de tout le matériel de sondage à l'étape de la conception par des membres de haut niveau du personnel de terrain pour s'assurer qu'il offre la meilleure expérience possible aux répondants;*
- *Constitution d'un échantillon à l'interne à l'aide de consultations entre membres du personnel de Narrative Research afin de veiller à ce que l'échantillon final du projet ou la liste de numéros aient été créés de manière uniforme;*
- *Règles d'appel visant à maintenir des taux de réponse élevés et à réduire au minimum les biais de non-réponse – notamment, un minimum de neuf tentatives de communication vers un numéro de téléphone avant de le classer comme non disponible (c'est-à-dire la tentative initiale, plus huit rappels), des appels à différents moments de la journée et l'organisation de rappels.*

Si un intervieweur ne parlait pas la langue officielle demandée par le répondant, l'appel était transféré à un autre intervieweur ou un rappel était organisé dans les 20 minutes suivantes (ou à un autre moment, à la demande du répondant). Les appels à destination de chaque région ont été effectués par des intervieweurs qui parlent la langue prédominante de cette région (par exemple, le français au Québec) afin de réduire au minimum le nombre de transferts nécessaires. Les tableaux ci-dessous présentent des données sur les régions, le sexe et l'âge des répondants en fonction de la répartition réelle des Canadiens adultes selon le recensement de 2016 de Statistique Canada. De plus, les cibles générales des quotas relatifs à la région, le sexe et l'âge sont détaillées (tant en termes de *nombre* réel d'enquêtes réalisées que de *pourcentage* de toutes les enquêtes réalisées). Les tableaux aux pages ci-dessous présentent les données relatives au *nombre* pondéré et non pondéré de sondages remplis pour chaque catégorie

démographique pertinente, ainsi que le *pourcentage* du nombre total d’enquêtes réalisées représenté par chaque catégorie.

Mise en tableau des données : Les paramètres de conception de l’étude ont fait en sorte qu’il y avait 24 cellules différentes de pondération statistique qui se chevauchaient, les facteurs de pondération étant les suivants : région (4 : Atlantique, Québec, Ontario et Ouest/Nord); groupe d’âge (3 : de 18 à 34 ans, de 35 à 54 ans, et 55 ans ou plus); sexe (2 : homme et femme). Le total de 24 cellules de pondération statistique différentes qui se chevauchent est atteint quand l’on multiplie le nombre de catégories de région (4) x groupe d’âge (3) x sexe (2) = 24. Les données sur la population pour les 24 cellules de pondération statistique sont tirées du plus récent recensement canadien (2016) et peuvent être consultées ici :

<https://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2016/dp-pd/dt-td/Rp-fra.cfm?TABID=2&LANG=F&A=R&APATH=3&DETAIL=0&DIM=0&FL=A&FREE=0&GC=01&GL=-1&GID=1165052&GK=1&GRP=1&O=D&PID=109525&PRID=0&PTYPE=109445&S=0&SHOWALL=0&SUB=0&Temporal=2016&THEME=115&VID=0&VNAMEE=&VNAMEF=&D1=0&D2=0&D3=0&D4=0&D5=0&D6=0>

Il convient de noter qu’un petit nombre de personnes n’ont pu être placées dans aucune des 24 cellules de pondération, car elles se sont identifiées comme ayant une autre identité de genre, ou ont préféré ne pas répondre à la question sur le sexe. Aux fins de la totalisation, ces personnes ont reçu un poids de 1,0.

Sondage téléphonique							
<i>(les pourcentages pourraient ne pas arriver à exactement 100 % en raison de l’arrondissement)</i>							
	Recensement 2016	Quota cible		Sondages terminés (non pondéré)		Sondages terminés (pondéré)	
		(n=)	(%)	(n=)	(%)	(n=)	(%)
Région							
Atlantique	6,8 %	82	6,8 %	113	9,4 %	82	6,8 %
Québec	23,4 %	281	23,4 %	302	25,2 %	279	23,2 %
Ontario	38,3 %	459	38,3 %	435	36,3 %	465	38,7 %
Ouest/Nord	31,5 %	378	31,5 %	350	29,2 %	375	31,2 %
Sexe¹							
Homme	48,6 %	588	49 %	585	48,8 %	573	47,8 %
Femme	51,4 %	612	51 %	594	49,5 %	606	50,5 %
Âge							
De 18 à 34 ans	27,4 %	324	27 %	254	21,2 %	332	27,7 %
De 35 à 54 ans	34,1 %	408	34 %	402	33,5 %	406	33,8 %
55 ans ou plus	38,6 %	468	39 %	544	45,3 %	462	38,5 %

¹ Un total de 21 répondants qui ont préféré ne pas fournir leur sexe ne sont pas présentés dans le tableau, car ils ne correspondent à aucun objectif de quota.

Participation/taux de réponse : Les taux ci-dessous ont été calculés à l’aide de la formule recommandée par la Direction de la recherche sur l’opinion publique du gouvernement du Canada :

Résultats – sondages remplis	
A. Total des numéros composés	139 057
Total des numéros invalides	66 281
Numéro abandonné/hors service	65 831
Télécopieur/modem	205
Numéro d’entreprise	245
B. Total des numéros non résolus (U)	57 784
Occupé	3 546
Répondeur	21 320
Pas de réponse	30 126
Rappel prévu	2 792
C. Utiles sans réponse (UR)	13 362
Refus du ménage	965
Refus du répondant	11 836
Maladie, incapable	0
Répondant qualifié n’est pas disponible	0
Problème de langue	446
Désistement du répondant qualifié	115
D. Utiles avec réponse (R)	1 630
Quota atteint	129
Disqualification	301
Entrevues achevées	1 200
Participation/taux de réponse : $[R \div (U + IS + R)] = [1\ 630 / (57\ 784 + 13\ 362 + 1\ 630)]$	2 %

Analyse du biais de non-réponse

Aucun sondage n’est immunisé aux biais et aux erreurs. Quand un sondage est mené auprès d’un échantillon de la population, on compte deux catégories globales de biais ou d’erreurs possibles : les erreurs d’échantillonnage, qui sont quantifiables, et les erreurs non dues à l’échantillonnage, qui ne le sont pas. Les erreurs d’échantillonnage s’attribuent au fait que les enquêtes ne sont menées qu’auprès d’un sous-ensemble de la population. Ainsi, il est possible que les résultats tirés de ce groupe de répondants ne soient pas représentatifs de l’ensemble de la population.

Par comparaison, les erreurs non dues à l’échantillonnage englobent plusieurs types différents d’erreurs, par exemple au niveau de la couverture, des mesures et du traitement, et en cas de non-réponse.



Pour l'enquête téléphonique actuelle, les marges d'erreur réelles obtenues reflètent l'erreur d'échantillonnage et sont présentées dans le tableau ci-dessous :

<i>Région</i>	<i>Objectif – sondages remplis</i>	<i>Marge d'erreur (19 fois sur 20)</i>
Canada atlantique	113	± 9,2 points de pourcentage
Québec	302	± 5,6 points de pourcentage
Ontario	435	± 4,7 points de pourcentage
Ouest/Nord du Canada	350	± 5,2 points de pourcentage
Total	1 200	± 2,8 points de pourcentage

Pour ce qui est des erreurs non dues à l'échantillonnage, plusieurs mesures ont été prises afin de réduire le biais. Le sondage a fait appel à la technologie de programmation des sondages pour veiller au bon enchaînement des questions ainsi que pour réduire les erreurs d'entrée et de captures des données. Les instruments du sondage en français et en anglais ont fait l'objet d'un test auprès d'un petit nombre de répondants, ce qui a permis de s'assurer que ceux-ci le comprenaient bien et que les données étaient adéquatement recueillies. Les intervieweurs ont également été formés et supervisés.

Pour ce qui est de la couverture, l'enquête téléphonique a été menée auprès d'un échantillon aléatoire tiré d'une base de sondage solide comportant des numéros de ligne terrestre et de téléphone portable. Des quotas ont été établis pour les groupes démographiques traditionnellement considérés comme essentiels dans les travaux de recherche qualitative, en utilisant des catégories par sexe, par âge et par région/province. L'ensemble de données final a fait l'objet d'une pondération statistique de manière à le faire correspondre étroitement à la véritable répartition des membres de ces catégories au sein de la population, en fonction des résultats du recensement de 2016 de Statistique Canada. Les pondérations statistiques attribuées étaient relativement faibles, étant donné que les données recueillies correspondaient déjà étroitement à la répartition réelle des Canadiens adultes selon ces dimensions démographiques.

Annexe B : Questionnaire pour l'étude

février 2021

Affaires mondiales Canada

Sondage 2021 sur les attitudes des Canadiens à l'égard du développement

Questionnaire sur l'opinion publique

Section A : Introduction

Bonjour / Hello, je m'appelle _____ et je travaille pour Narrative Research. Notre entreprise mène aujourd'hui un sondage au nom du gouvernement du Canada. Le sondage ne devrait pas prendre plus de 16 minutes de votre temps; vous y répondez à titre volontaire et vos réponses resteront entièrement confidentielles. Soyez assuré que toutes les opinions demeureront anonymes et ne vous seront pas attribuées personnellement. Voulez-vous que je continue en français ou en anglais? (**AU BESOIN** : Thank you. Someone will call you back shortly to complete the survey in English.)

AU BESOIN : La participation à ce sondage est volontaire et votre décision d'y participer ou non n'aura aucune incidence sur votre relation avec le gouvernement du Canada. Cet appel peut être écouté ou enregistré aux fins de contrôle de la qualité seulement. Les renseignements qu'il contient seront traités conformément aux exigences de la Loi sur la protection des renseignements personnels.

AU BESOIN : Si vous avez des questions au sujet de ce sondage ou si vous souhaitez vérifier la légitimité de cette recherche, vous pouvez communiquer avec Kevin Chappell au 613-623-0377 ou visitez canada.ca/arc-por.

A1. Puis-je parler à un membre du ménage qui est âgé de 18 ans ou plus? Serait-ce vous? [**SI LA PERSONNE N'EST PAS DISPONIBLE, PRENEZ UN RENDEZ-VOUS POUR LA RAPPELER**]
[ENTREZ UN SEUL CODE]

- | | | |
|---|-------|---|
| 1 | Oui | CONTINUEZ |
| 2 | Non | DEMANDEZ À PARLER À UNE PERSONNE QUI RÉPOND AU CRITÈRE |
| 3 | Refus | REMERCIEZ ET METTEZ FIN À L'APPEL |

A2. [**RÉPÉTEZ L'INTRODUCTION SI VOUS PARLEZ À UNE NOUVELLE PERSONNE**] Votre participation au sondage est volontaire, mais elle serait d'une grande utilité. Seriez-vous

disponible pour prendre part à ce sondage? Nous pouvons le faire dès maintenant ou à un moment plus propice pour vous. **[ENTREZ UN SEUL CODE]**

- | | | |
|---|-----------------------------|--|
| 1 | Oui, maintenant | CONTINUEZ |
| 2 | Oui, mais à un autre moment | PRÉCISEZ LA DATE/L'HEURE |
| 3 | Refus | REMERCIEZ ET METTEZ FIN À L'APPEL |

A3. Est-ce que je vous ai appelé sur votre téléphone cellulaire? **[ENTREZ UN SEUL CODE]**

- | | | |
|---|-----|--------------------------------|
| 1 | Oui | CONTINUEZ |
| 2 | Non | PASSEZ À LA QUESTION A5 |

A4. **[POSEZ LA QUESTION A4 SEULEMENT SI LA RÉPONSE À LA QUESTION A3 EST « OUI »]**
Êtes-vous dans un environnement qui vous permet de continuer aisément à répondre à ce sondage? **[ENTREZ UN SEUL CODE]**

- | | | |
|---|-----|-----------------------------|
| 1 | Oui | CONTINUEZ |
| 2 | Non | REMETTEZ À PLUS TARD |

A5. Travaillez-vous dans l'un des domaines suivants? **[LISEZ LES RÉPONSES EN ORDRE – ENTREZ UN SEUL CODE POUR CHAQUE RÉPONSE]**

- a) *Le gouvernement du Canada*
- b) *La publicité*
- c) *La recherche commerciale*
- d) *Les médias*

- | | | |
|---|-----|--|
| 1 | Oui | REMERCIEZ ET METTEZ FIN À L'APPEL |
| 2 | Non | CONTINUEZ |

A6. Êtes-vous...? **[LISEZ LES QUATRE RÉPONSES EN ORDRE – ENTREZ UN SEUL CODE]**
[ASSUREZ-VOUS QUE L'OBJECTIF DE REPRÉSENTATION ÉQUILIBRÉE DES GENRES EST ATTEINT]

- 01 - Homme
- 02 - Femme
- 03 - Genre diversifié ou
- 04 - Préfère ne pas répondre

A7. En quelle année êtes-vous né(e)? **[ASSUREZ-VOUS QUE LES CIBLES RELATIVES À L'ÂGE SONT ATTEINTES] [DOIT ÊTRE EN 2002 OU AVANT]**

98 – **ENTREZ LES QUATRE CHIFFRES DE L'ANNÉE**

9999 – Refuse de répondre

A8. Dans quelle province ou quel territoire vivez-vous? [**NE LISEZ PAS LES RÉPONSES – ENTREZ UN SEUL CODE**]

- 01 Colombie-Britannique
- 02 Alberta
- 03 Saskatchewan
- 04 Manitoba
- 05 Ontario
- 06 Québec
- 07 Nouveau-Brunswick
- 08 Nouvelle-Écosse
- 09 Île-du-Prince-Édouard
- 010 Terre-Neuve-et-Labrador
- 011 Yukon
- 012 Territoires du Nord-Ouest
- 013 Nunavut

Section B : Conscience et connaissance au sujet du développement international

B1. S'il y a lieu, qu'est-ce que vous avez lu, entendu ou vu récemment au sujet des efforts du Canada en développement international? (**APPROFONDIR : Y a-t-il autre chose?**)
[ENREGISTREZ LA RÉPONSE]

ENREGISTREZ LA RÉPONSE : _____

97 Rien

98 Ne sais pas/refuse de répondre

B3. Diriez-vous que vous avez des [**LISEZ LES RÉPONSES EN ORDRE**] connaissances en développement international? [**ENTREZ UN SEUL CODE**]

- 1 Très bonnes
- 2 Bonnes
- 3 Faibles ou
- 4 Très faibles

SPONTANÉMENT

8 Ne sais pas/refuse de répondre

B4. À votre connaissance, dans quels pays, s'il y a lieu, le Canada offre-t-il de l'aide internationale? **APPROFONDIR** : Y en a-t-il d'autres? **[NE LISEZ PAS LES RÉPONSES – ACCEPTÉZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE]**

- 01 Afghanistan
- 02 Bangladesh
- 03 Congo
- 04 Éthiopie
- 05 Ghana
- 06 Haïti
- 07 Inde
- 08 Indonésie
- 09 Iraq
- 10 Jordanie
- 11 Kenya
- 12 Liban
- 13 Mali
- 14 Mozambique
- 15 Myanmar
- 16 Niger
- 17 Nigéria
- 18 Pakistan
- 19 Sénégal
- 20 Soudan du Sud
- 21 Syrie
- 22 Tanzanie
- 23 Ouganda
- 24 Ukraine
- 25 Vietnam
- 26 Yémen
- 98 Ne sais pas/n'est pas au courant de quels pays il s'agit
- 97 Refuse de répondre /pas de réponse
- 99 Autre (**PRÉCISEZ** : _____)

B5. Quel énoncé parmi les suivants décrit le mieux les activités du Canada en matière de développement international? **[LIRE DANS UN ORDRE ALÉATOIRE – CODER UNE SEULE RÉPONSE]**

- 1 Aide internationale
 - 2 Développement international
 - 3 Assistance internationale
 - 4 Coopération internationale
- SPONTANÉMENT**
- 8 Ne sais pas/refuse de répondre

Section C. Soutien à l'aide internationale

C1. Comme vous le savez peut-être, depuis de nombreuses années, le Canada offre son soutien au développement de divers pays partout dans le monde. Sur une échelle de 1 à 10, où « 1 » signifie « tout à fait contre » et « 10 » signifie « tout à fait pour », dans quelle mesure êtes-vous en faveur des efforts de développement qu'accomplit le Canada dans d'autres pays? **[NE LISEZ PAS LES RÉPONSES - POSEZ UNE QUESTION POUR ÉVITER D'ACCEPTER UNE FOURCHETTE – ENTREZ UN SEUL CODE]**

- 01 Tout à fait contre
- 10 Tout à fait pour
- 98 Ne sais pas/refuse de répondre

C3. La pandémie de COVID-19 (coronavirus) montre que pour faire face aux problèmes mondiaux, le développement international est plus important que jamais. Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec le fait que le développement international est plus important que jamais? Veuillez répondre à l'aide d'une échelle de 1 à 10, où 1 signifie que vous êtes « Tout à fait en désaccord » et 10, que vous êtes « Tout à fait d'accord ». **[NE PAS LIRE LES RÉPONSES – APPROFONDIR POUR ÉVITER D'ACCEPTER UN INTERVALLE COMME RÉPONSE]**

- 01 Tout à fait en désaccord
- 10 Tout à fait d'accord
- 98 Ne sais pas/refuse de répondre

C4. Lorsque vous pensez à l'aide que le Canada apporte aux populations des pays en développement, que ressentez-vous? **APPROFONDIR** : Autre chose? **[Question Ouverte]**
[ENREGISTREZ LA RÉPONSE]

- ENREGISTREZ LA RÉPONSE:** _____
- 98 Ne sais pas/refuse de répondre

C5. Veuillez m'indiquer dans quelle mesure les efforts de développement international suivants que le Canada accomplit à l'étranger sont importants. Sur une échelle de 1 à 10, 1 étant « pas du tout important » et 10 étant « extrêmement important », selon vous, à quel point est-ce important pour le Canada...?: **[LISEZ DE FAÇON ALÉATOIRE – RÉPÉTEZ L'ÉCHELLE AU BESOIN] [POSEZ UNE QUESTION POUR ÉVITER D'ACCEPTER UNE FOURCHETTE – ENTREZ UN SEUL CODE PAR ÉNONCÉ]**

- a. *De défendre les droits de la personne.*
- b. *D'aider les pays en développement à composer avec les changements climatiques.*
- c. *De promouvoir l'égalité des genres dans les pays en développement.*

- d. *D'aider les femmes qui dirigent des entreprises dans des pays en développement.*
- e. *De contribuer à améliorer la santé des mères et des nouveau-nés dans les pays en développement.*
- f. *D'aider des migrants qui ont fui leurs foyers en raison de la guerre, de la violence ou de la famine.*
- g. *D'offrir à des enfants, en particulier aux filles qui vivent dans des pays en développement, un accès à des services d'éducation.*
- h. *De vacciner des gens contre des maladies dans des pays en développement.*
- i. *De réagir face aux catastrophes naturelles dans des pays en développement.*

01 Pas du tout important du tout

10 Extrêmement important

SPONTANÉMENT

98 Ne sais pas/refuse de répondre

C6. Comment qualifieriez-vous les résultats obtenus par le Canada relativement aux efforts suivants d'aide au développement international qu'il réalise à l'étranger? Sur une échelle de 1 à 10, 1 étant « vraiment faibles » et 10 étant « excellents », comment qualifieriez-vous les résultats obtenus par le Canada en ce qui concerne le fait ...? **[LISEZ DE FAÇON ALÉATOIRE – RÉPÉTEZ L'ÉCHELLE AU BESOIN] [POSEZ UNE QUESTION POUR ÉVITER D'ACCEPTER UNE FOURCHETTE – ENTREZ UN SEUL CODE PAR ÉNONCÉ]**

- a. *De défendre les droits de la personne.*
- b. *D'aider les pays en développement à composer avec les changements climatiques.*
- c. *De promouvoir l'égalité des genres dans les pays en développement.*
- d. *D'aider les femmes qui dirigent des entreprises dans des pays en développement.*
- e. *De contribuer à améliorer la santé des mères et des nouveau-nés dans les pays en développement.*
- f. *D'aider des migrants qui ont fui leurs foyers en raison de la guerre, de la violence ou de la famine.*
- g. *D'offrir à des enfants, en particulier aux filles qui vivent dans des pays en développement, un accès à des services d'éducation.*
- h. *De vacciner des gens contre des maladies dans des pays en développement.*
- i. *De réagir face aux catastrophes naturelles dans des pays en développement.*

01 Vraiment faibles

10 Excellents

SPONTANÉMENT

98 Ne sais pas/refuse de répondre

Section D. Communications

D1. Sur une échelle de 1 à 10, 1 étant « très mauvais » et 10 étant « très bons », comment qualifieriez-vous les résultats obtenus par le gouvernement du Canada relativement au fait de communiquer aux Canadiens de l'information au sujet du développement international?

[POSEZ UNE QUESTION POUR ÉVITER D'ACCEPTER UNE FOURCHETTE – ENTREZ UN SEUL CODE]

01 Très mauvais

10 Très bons

SPONTANÉMENT

98 Ne sais pas/refuse de répondre

D2. Dans quelle mesure l'information publiée par le gouvernement du Canada sur les sujets suivants vous inspire-t-elle confiance? À l'aide d'une échelle de 1 à 10, 1 étant « ne m'inspire aucune confiance » et 10 étant « m'inspire une grande confiance ». À quel point l'information du gouvernement du Canada sur les sujets suivants vous inspire-t-elle confiance? **[LISEZ DE FAÇON ALÉATOIRE – RÉPÉTEZ L'ÉCHELLE AU BESOIN] [POSEZ UNE QUESTION POUR ÉVITER D'ACCEPTER UNE FOURCHETTE – ENTREZ UN SEUL CODE PAR ÉNONCÉ]**

a. *Information sur l'éducation dans les pays en développement*

b. *Information sur les voyages*

c. *Information sur la promotion de l'égalité des genres dans les pays en développement*

d. *Information sur l'aide aux entrepreneurs dans les pays en développement*

e. *Information sur la santé des mères et des nouveau-nés dans les pays en développement.*

f. *Information sur les organismes de bienfaisance*

01 Ne m'inspire aucune confiance

10 M'inspire une grande confiance

SPONTANÉMENT

98 Ne sais pas/refuse de répondre

D3. De quelle manière préférez-vous obtenir de l'information au sujet du développement international? **APPROFONDISSEZ** : Y a-t-il d'autres manières? **[NE LISEZ PAS LES RÉPONSES – CONSIGNEZ LA PREMIÈRE MENTION, PUIS LES AUTRES]**

- 01 Facebook
- 02 Instagram
- 03 Twitter
- 04 Journaux
- 05 Télévision
- 06 Internet
- 07 Radio
- 08 Organismes de bienfaisance
- 09 Autre (**précisez** : _____)
- 96 Ne souhaite pas recevoir de l'information au sujet du développement international
- 97 Aucune préférence
- 98 Refuse de répondre /pas de réponse

D4. Quelles sources consultez-vous sur Internet pour obtenir des informations sur le développement international? **APPROFONDIR** : En avez-vous d'autres? [**ENREGISTREZ LA RÉPONSE**]

ENREGISTREZ LA RÉPONSE: _____

98 Ne sais pas/refuse de répondre

Section F. Profil du répondant

Pour terminer, j'aimerais vous poser quelques questions sur vous et votre ménage aux fins de statistique seulement. Soyez assuré que vos réponses demeureront confidentielles.

F1. Quel niveau de scolarité le plus élevé avez-vous terminé? [**NE LISEZ PAS LA LISTE; ACCEPTÉZ UNE SEULE RÉPONSE**]

- 01 – 8^e année ou moins
- 02 – Études secondaires non terminées
- 03 – Diplôme d'études secondaires ou l'équivalent
- 04 – Apprentissage enregistré ou diplôme ou certificat d'une école de métiers
- 05 – Collège, CÉGEP ou certificat ou diplôme non universitaire
- 06 – Certificat universitaire ou diplôme inférieur au baccalauréat
- 07 – Baccalauréat
- 08 – Grade universitaire supérieur au baccalauréat
- 98 Préfère ne pas répondre/ refuse de répondre

F2. Quel est votre pays de naissance?

[ACCEPTEZ UNE SEULE RÉPONSE]

01 Canada

98 Autre (**PRÉCISEZ :** _____)

RÉPONSE SPONTANÉE

98 Préfère ne pas répondre/ refuse de répondre

F3. Avez-vous la citoyenneté canadienne? **[ACCEPTEZ UNE SEULE RÉPONSE – NE LISEZ PAS LES RÉPONSES]**

1 Oui

2 Non

8 Ne sais pas/refuse de répondre

F4. Veuillez indiquer laquelle des catégories suivantes représente le mieux le revenu total de votre ménage en 2020 avant les impôts. Arrêtez-moi lorsque je lirai la catégorie appropriée. Serait-ce...?

[LISEZ LA LISTE – ARRÊTEZ LORSQUE LE RÉPONDANT CONFIRME LA CATÉGORIE; ACCEPTEZ UNE SEULE RÉPONSE]

1 – Moins de 20 000 \$

2 – De 20 000 \$ à moins de 40 000 \$

3 – De 40 000 \$ à moins de 60 000 \$

4 – De 60 000 \$ à moins de 80 000 \$

5 – De 80 000 \$ à moins de 100 000 \$

6 – De 100 000 \$ à moins de 120 000 \$ ou serait-ce

7 – 120 000 \$ et plus

RÉPONSE SPONTANÉE

8 – Ne sais pas/refuse de répondre

F5. Vous identifiez-vous comme étant membre d'une minorité visible? **[ACCEPTEZ UNE SEULE RÉPONSE – NE LISEZ PAS LES RÉPONSES]**

1 Oui

2 Non

7 Préfère ne pas répondre

F6. Pourriez-vous me fournir les trois premiers caractères de votre code postal? **[ENTREZ LES TROIS CARACTÈRES DU CODE POSTAL]**

RÉPONSE SPONTANÉE

997 – Ne sais pas/refuse de répondre

F7. Habitez-vous en ville, en banlieue ou en milieu rural? **[ACCEPTEZ UNE SEULE RÉPONSE – NE LISEZ PAS LES RÉPONSES]**

- 1 En ville
- 2 En banlieue
- 3 En milieu rural
- 8 Ne sais pas/refuse de répondre

Cela conclut le sondage. Ce sondage a été mené au nom d’Affaires mondiales Canada. Au cours des prochains mois, le rapport sera accessible à Bibliothèque et Archives Canada. Merci beaucoup d’avoir pris le temps de participer, nous vous en sommes très reconnaissants.